Offre de formation complémentaire (OFC)

Métiers du langage et de la communication
Licence 2 (semestres 3 et 4)

UNIVERSITÉ Grenoble Alpes

Présentation de l'offre de formation complémentaire

L'OFC de licence est organisée autour de 5 familles de métiers. Elle inclut des **enseignements transdisciplinaires** proposés par l'ensemble des équipes pédagogiques des mentions du domaine Arts, Lettres, Langues et Sciences humaines et sociales.

Vous devez sélectionner 2 ou 3 cours dans une famille de métiers choisie pour toute l'année parmi les suivantes :

- Métiers du langage et de la communication
- Métiers de l'enseignement et de la formation
- Métiers du patrimoine, de la culture et de la création
- Métiers de la traduction
- Métiers du management et la coopération internationale

Préconisations

- **LEA** :
  - Métiers de la traduction
  - Métiers du management et la coopération internationale
  - Métiers du langage et de la communication
  - (Métiers de l'enseignement et de la formation)
  - (Métiers du patrimoine, de la culture et de la création)

- **LLCER** :
  - Métiers de l'enseignement et de la formation
  - Métiers du patrimoine, de la culture et de la création
  - Métiers du langage et de la communication
  - (Métiers de la traduction)
  - (Métiers du management et la coopération internationale)

Détails des cours

langues-etrangeres.univ-grenoble-alpes.fr/ofc

Début des cours

18 septembre 2017 pour les cours portés par l'UFR LLASIC
25 septembre 2017 pour les cours portés par l'UFR LE

Métiers du langage et de la communication
Descriptif des cours – Licence 2 (semestres 3 et 4)

Sommaire

Semestre 3 ..... **4**
Cours de l'UFR LE **4**
Le made in Germany 4
Fonctions et contextes de l'image (anglais) 4
Histoire et actualité des médias arabes 4
Approche critique du cinéma hispanique 4
Russe : langue de spécialité et traduction - 3 5
Cours de l'UFR LLASIC **5**
Théorie et pratique de la parole publique - 1 5
Communication visuelle 5
Communication et réseaux sociaux 5
Initiation programmation (javascript) – 1 5
Publication en ligne CMS 5
Semestre 4 ..... **6**
Cours de l'UFR LE **6**
Patrimoine et transmission dans le monde germanophone 6
Arabe : médias croisés 6
Approche critique du cinéma hispanique 6
Russe : langue de spécialité et traduction - 4 6
Cours de l'UFR LLASIC **7**
Reportage et littérature : écrits du réel 7
La créativité linguistique dans le langage contemporain : approche lexicologique 7
Connaissance des technologies du numérique 7
Projet intégration 7

Métiers du langage et de la communication

La famille des métiers Langage et communication offrent des enseignements professionnalisants autour de deux principaux domaines :

Les cours relatifs au domaine **information et communication** permettent une spécialisation progressive vers les champs disciplinaires de l'information, de la communication et des médias. Ces enseignements permettent de mieux comprendre les théories et les enjeux sociétaux de ces domaines et de s'initier à l'utilisation de certains outils des TIC (technologies de l'information et de la communication), essentiellement ceux qui sont liés au numérique. Des cours de préparation aux concours d'entrée aux écoles de journalisme ainsi que des enseignements portant sur l'analyse des médias dans plusieurs contextes et dimensions géographiques (aires arabophone, germanique, international…) y sont également offerts.

Langage, langue(s) et parole : comportent des enseignements permettant une spécialisation à la fois dans la compréhension du fonctionnement du langage dans des contextes variés (développement langagier typique et atypique, contexte de surdité, multimodalité, LSF) et dans l'utilisation même de la langue avec l'analyse de la prise de parole publique (théorie et pratique de la parole publique) ou encore l'analyse de la parole publique.

Les débouchés liés à cette famille de métiers sont d'ordre divers : ce sont notamment les métiers de l'enseignement et l'enseignement spécialisé, les professions concernant les pathologies et la rééducation du langage (orthophonie), les métiers en contexte de surdité, les métiers du multimédia (ex : webmestre), de l'édition, de l'information (ex : documentaliste), de la communication (ex : chargé de communication), ainsi que des médias (ex : journalisme).

Contact

Gregory Benedetti : gregory.benedetti@univ-grenoble-alpes.fr
Valery Kossov : valery.kossov@univ-grenoble-alpes.fr

Semestre 3

Cours de l'UFR LE

Le made in Germany

Langue d'enseignement : Allemand
Prérequis : B1

Compréhension de l'importance de l'essor économique d'après-guerre pour la reconstruction de l'identité nationale, et que la fierté des Allemands en raison de la qualité des produits dure jusqu'à l'époque actuelle. Etude de l'impact sur la société allemande du scandale Volkswagen. Analyse de publicités et d'articles de presse consacrés au Made in Germany. Présentation d'entreprises allemandes et étude de leur communication.
Savoir analyser des textes émanant d'entreprises allemandes et de quotidiens et magazines de référence.

Fonctions et contextes de l'image (anglais)

Langue d'enseignement / prérequis : anglais

Etude de documents iconographiques anglo-saxons

Histoire et actualité des médias arabes

Langue d'enseignement : français
Prérequis : Arabe niveau A

Aspects historiques et sociologiques ; diversité des médias contemporains ; la presse et son environnement (politique, juridique, économique et religieux)

Approche critique du cinéma hispanique

Langue d'enseignement / prérequis : espagnol

Ce cours aurait à la fois un volet théorique et pratique, le premier visant la transmission d'une culture cinématographique hispanique, le deuxième, la mise en pratique des connaissances dans une production critique :
- donner aux étudiants une vision panoramique des principaux courants du cinéma hispanique au XXème siècle. Etude d'auteurs, repères esthétiques, évolution des genres, enjeux socio-politiques et visions cinématographiques de la réalité des pays hispanophones.
- leur initier à l'analyse filmique et leur permettre de maitriser le langage d'analyse filmique et cinématographique en langue espagnole.
- introduire une approche esthétique du cinéma hispanique : leur permettre d'avoir une vision globale des particularités esthétiques du cinéma espagnol et hispano-américain et d'étudier le cinéma en tant que art « impure », fondé sur le dépassement des frontières entre arts.
- étudier la place du cinéma hispanique dans le cinéma universel et comprendre la diffusion de ce cinéma en tant que cinéma « de la marge ».
- proposer une initiation aux écritures journalistiques culturelles et à la production des textes critiques en langue de spécialité.
- proposer une initiation à l'exégèse et à la critique cinématographique en espagnol.

Russe : langue de spécialité et traduction - 3

Langue d'enseignement : français et russe
Prérequis : connaissance du russe de niveau équivalant à LV2 ou L1 minimum

Apprentissage des procédés de la traduction et de la rédaction de la correspondance commerciale et de documents relevant des domaines du tourisme, des projets artistiques et culturels. Entraînement à la traduction de textes à destination des voyageurs : brochures, guides, commentaires, menus de restaurants, descriptions de monuments du patrimoine culturel, architectural, gastronomique, industriel etc. Examen critique des traductions existantes. Par ce biais, découverte d'éléments représentatifs du patrimoine culturel russe.

Cours de l'UFR LLASIC

Théorie et pratique de la parole publique - 1

Le cours abordera les théories et la pratique de la parole publique : rhétorique grecque et latine, les orateurs grecs et latins, leur postérité et les pratiques de la parole au Moyen-âge, les enseignements de rhétorique à l'époque moderne, les discours parlementaires du XIXe, la place de la plaidoirie dans la formation et la pratique du droit, les formes de médiation entre les entreprises et les acteurs publics, la communication marchande et ses formes d'expression. Le cours ne sera pas chronologique mais abordera ces points de manière thématique. Des développements véritablement pratiques, avec entraînement à la déclamation sont envisagés.

Communication visuelle

Introduction aux principales techniques d'analyse sémiologique qui permettent l'interprétation des œuvres picturales et photographiques.

Communication et réseaux sociaux

Descriptif non disponible

Initiation programmation (javascript) – 1

Descriptif non disponible

Publication en ligne CMS

Descriptif non disponible

Semestre 4

Cours de l'UFR LE

Patrimoine et transmission dans le monde germanophone

Langue d'enseignement : Allemand
Prérequis : B1

Etude du patrimoine culturel, historique et artistique (littérature, philosophie, arts plastiques, musique, cinéma, architecture, sites historiques, lieux de mémoire) des pays germanophones, en lien avec les époques et les courants littéraires et artistiques (européens) concernés. Comprendre et savoir utiliser un vocabulaire spécifique adapté. Réflexion aux modalités de valorisation et de transmission du patrimoine culturel du monde germanophone dans le contexte du tourisme, de l'éducation, du journalisme, des relations internationales, de la médiation culturelle, etc.

Arabe : médias croisés

Langue d'enseignement : français
Prérequis : arabe niveau A

La presse francophone et anglophone dans le monde arabe ; les médias étrangers en langue arabe

Approche critique du cinéma hispanique

Langue d'enseignement : espagnol

Ce cours aurait à la fois un volet théorique et pratique, le premier visant la transmission d'une culture cinématographique hispanique, le deuxième, la mise en pratique des connaissances dans une production critique : donner aux étudiants une vision panoramique des principaux courants du cinéma hispanique au XXème siècle. Etude d'auteurs, repères esthétiques, évolution des genres, enjeux socio-politiques et visions cinématographiques de la réalité des pays hispanophones.
Leur initier à l'analyse filmique et leur permettre de maitriser le langage d'analyse filmique et cinématographique en langue espagnole
Introduire une approche esthétique du cinéma hispanique : leur permettre d'avoir une vision globale des particularités esthétiques du cinéma espagnol et hispano-américain et d'étudier le cinéma en tant que art « impure », fondé sur le dépassement des frontières entre arts.
Etudier la place du cinéma hispanique dans le cinéma universel et comprendre la diffusion de ce cinéma en tant que cinéma « de la marge ».
Proposer une initiation aux écritures journalistiques culturelles et à la production des textes critiques en langue de spécialité.
Proposer une initiation à l'exégèse et à la critique cinématographique en espagnol.

Russe : langue de spécialité et traduction - 4

Langue d'enseignement : français et russe
Prérequis : connaissance du russe de niveau équivalant à LV2 ou L1 minimum

Apprentissage des procédés de la traduction de documents relevant des domaines du tourisme, des projets artistiques et culturels. Initiation à l'interprétation et à la traduction audio-visuelle. Par ce biais, découverte d'éléments représentatifs du patrimoine culturel, notamment cinématographique, russe.

Cours de l'UFR LLASIC

Reportage et littérature : écrits du réel

Etude des textes fondateurs du genre du grand reportage (Orwell, Londres, Hemingway, Kessel, Londres, Kapuscinski) pour réfléchir aux relations de celui-ci avec la littérature.

La créativité linguistique dans le langage contemporain : approche lexicologique

Étude de l'argot, et de ses variations aux XXe-XXIe siècles. On se fondera sur les travaux actuels sur les variations diatopiques (Sud/Nord), la langue des tranchées et celle des banlieues, des jeunes, les technolectes (sport, musique, cinéma, informatique, entreprise…), tant dans leurs manifestations lexicales que dans l'imaginaire des locuteurs que traduisent ces différents usages.
Les supports seront variés : publicité, journaux, blogs, œuvres littéraires, bandes dessinées, communications professionnelles, etc.
Le cours se fondera aussi sur des travaux d'écriture permettant le réinvestissement des connaissances et l'adaptation/traduction de discours dans un type d'argot donné.
Le cours permet de maîtriser l'interprétation de différents discours et l'usage de différents registres, selon les contextes et les usagers, à la fois pour donner des outils d'analyse et pour développer la pratique linguistique et celle de la communication.

Connaissance des technologies du numérique

Descriptif non disponible

Projet intégration

Gérer des documents numériques